

Zmluva o vykonaní auditu (zmluva)

Uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov,

a zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite

medzi

Audítor: **GemerAudit, spol. s r.o.** (v ďalšom texte „**audítor**“)

Sídlo: Šafárikova 65, 048 01 Rožňava

Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Burkovský, konateľ

IČO: 31681301

DIČ: 2020937622

IČ DPH: SK 2020937622

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Sro,
vložka 3843/V

a

Zákazník : **Mesto Turany** (v ďalšom texte „**mesto**“)

Sídlo: Osloboditeľov č. 83/91, 038 53 Turany

Štatutárny orgán: Ing. Dušan Novysedlák, primátor

IČO: 00316962

DIČ: 2020595049

(audítor a mesto v ďalšom texte „**zmluvné strany**“)

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie nasledovných služieb audítorom:

1. Audit riadnej individuálnej účtovnej závierky mesta za rok 2024 a neskôr, zostavenej mestom v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Audit údajov vo výročnej správe mesta za rok 2024 a neskôr, či sú informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou za daný rok a či výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.
3. Overenie hospodárenia mesta za rok 2024 a neskôr, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Audit konsolidovanej účtovnej závierky mesta za rok 2024 a neskôr, zostavenej mestom v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Audit údajov vo výročnej správe konsolidovaného celku mesta za rok 2024 a neskôr, či sú informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok a či výročná správa konsolidovaného celku mesta obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

II. Povinnosti zmluvných strán

1. Práce audítora budú vykonané v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Tieto štandardy vyžadujú aby audítor vykonal audit v súlade s etickými požiadavkami a aby ho naplánoval a vykonal tak, aby získal primerané uistenie, že finančné výkazy neobsahujú významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a vykázanie vo finančných výkazoch. Overenie dôkazov je založené na úsudku audítora, ktorý zohľadňuje riziko, že finančné výkazy obsahujú významné nesprávnosti, či v dôsledku podvodov alebo chýb. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a dôležitých odhadov, ktoré urobilo vedenie mesta, ako aj zhodnotenie prezentácie finančných výkazov ako celku.

V dôsledku charakteru testov a iných prirodzených obmedzení auditu spolu s prirodzenými obmedzeniami systému účtovníctva a interného kontrolného systému, existuje nevyhnutné riziko, že niektoré významné nesprávnosti zostanú neodhalené.

V procese hodnotenia rizika audítor posúdi interné kontroly mesta, ktoré sú spojené s prípravou finančných výkazov s cieľom vytvoriť audítorské postupy primerané okolnostiam a nie cieľom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta. Avšak ak zistí v priebehu auditu finančných výkazov akékoľvek významné slabé miesta v koncepcii alebo implementácii interných

kontrol týkajúcich sa finančného vykazovania, tieto zistenia a odporúčania uvedie v liste vedeniu mesta.

Za zostavenie účtovnej závierky, za vedenie účtovníctva, ich úplnosť, preukaznosť a správnosť zodpovedá štatutárny orgán mesta.

2. Mesto sa zaväzuje umožniť audítorovi prístup ku všetkým účtovným a iným písomnostiam majúcim vzťah k mestu a ku všetkým zápisniciam z rokovaní kolektívnych orgánov mesta, a to všetko bez obmedzenia obdobia, ktorého sa týkajú.
3. Audítor predloží mestu zoznam dokladov a informácií, ktoré budú nevyhnutné k vykonaniu auditu a ktoré mesto pripraví k dátumu zahájenia jednotlivých etáp auditu. **Jedna kópia každého vyžadovaného dokladu musí byť pripravená pre potreby audítora a musí byť k dispozícii pri zahájení jednotlivých etáp auditu.**
4. Prístup k auditu, rozsah auditu, zistenia a výsledky auditu prerokuje audítor s primátorom mesta, ktorý je na to oprávnenou osobou.
5. Mesto poskytne audítorovi aktuálne prehlásenie vedenia mesta k dátumu audítorských správ.
6. Audítor spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany audítora, odberateľ služby môže poskytovať audítorovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ služby týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje audítorovi poskytnúť. Audítor sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

III. Výsledné správy

Podľa článku I. tejto zmluvy budú vydané nasledovné správy :

1. Správa nezávislého audítora z auditu riadnej individuálnej účtovnej závierky mesta, správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov: správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, správa z overenia dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky v slovenskom jazyku. Mestu doručíme jeden výtlačok tejto správy.

2. Správa nezávislého audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky mesta, správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky v slovenskom jazyku. Mestu doručíme jeden výtlačok tejto správy.

IV. Termíny vykonania auditu

1. Audítora bude vykonávať audítorské práce v priestoroch mesta v období od uzavretia zmluvy.
2. Mesto predloží audítorovi podklady potrebné pre audit na základe požiadavky na dokumenty, ktoré audítora zašle mestu pred konaním auditu. Navyše, jedna kópia všetkých dokladov požadovaných audítorom v zozname dokladov musí byť audítorovi k dispozícii pri zahájení audítorských prác auditu.
3. Mesto poskytne audítorovi všetky doklady potrebné pre vydanie správy audítora o individuálnej a účtovnej závierke a o konsolidovanej účtovnej závierke pripravenej mestom v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Audítora vydá správu audítora o individuálnej a účtovnej závierke a o konsolidovanej účtovnej závierke mesta pripravenej mestom v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, najneskôr do 3 týždňov po obdržaní všetkých požadovaných dokladov podľa bodu 2.

Ak mesto poskytne audítorovi požadované informácie alebo overovanú účtovnú závierku alebo iné overované dokumenty s oneskorením alebo nezaistí audítorovi prístup ku všetkým účtovným záznamom, účtovným dokladom a dokumentom mesta a majetku mesta v súlade so štandardnými ustanoveniami a podmienkami zákazky auditu v dohodnutých termínoch, je audítora oprávnený vydať príslušnú správu týkajúcu sa účtovnej závierky a iných overovaných subjektov so zhodným oneskorením. Toto oneskorenie nebude predstavovať porušenie tejto zmluvy.

V. Cena a platobné podmienky

1. Za poskytnutie služieb podľa článku I. mesto zaplatí audítorovi cenu vo výške 2.850 € bez DPH, 3.420 € s DPH. Cena zahŕňa vedľajšie výdavky a cestovné náklady.

	Suma bez DPH	Suma s DPH
Individuálna účtovná závierka mesta	2.250 €	2.700 €
Konsolidovaná účtovná závierka mesta	600 €	720 €

2. Faktúry budú vystavované nasledovným spôsobom: priebežne podľa dokončenia jednotlivých audítorských postupov a podľa dokončenia jednotlivých etáp.

I. etapa :	plánovanie auditu, priebežné audity, predbežné audítorské postupy
II. etapa :	záverečné práce auditu
III. etapa :	vypracovanie správy a listu odporúčaní

3. Všetky faktúry vystavené audítorom podľa tejto zmluvy budú splatné do 7 dní odo dňa ich vystavenia.
4. Vyššie uvedená cena platí za podmienky štandardného priebehu prác a závisí hlavne od:
 - včasného dodania dokladov a informácií nevyhnutných pre vykonanie auditu, pričom všetky doklady požadované v zozname dokladov musí mať audítor k dispozícii k zahájeniu jednotlivých etáp auditu.
 - dostatočnej disponibility zodpovedných pracovníkov mesta po celú dobu vykonávania audítorských prác.

V prípade, že dôjde k porušeniu podmienok štandardného priebehu prác uvedeného v tomto článku a mesto neposkytne audítorovi požadované informácie, alebo overovanú účtovnú závierku alebo iné overované dokumenty alebo ich predloží s oneskorením, alebo nezaistí audítorovi prístup ku všetkým účtovným knihám, účtovným dokladom, dokumentom a k majetku mesta, a audítor z tohto dôvodu strávi vykonávaním prác viac času ako bolo dohodnuté touto zmluvou, je audítor oprávnený zvýšiť cenu stanovenú v tejto zmluve za každý deň prác nad rámec tejto zmluvy a požadovať zaplatenie dodatočných vedľajších nákladov.

Zvýšenie ceny bude zodpovedať dodatočnému času, ktorý strávia pracovníci audítora pri vykonávaní auditu podľa článku I. v súvislosti s oneskorením poskytnutia informácií a dokumentov zo strany mesta.

VI. Platnosť zmluvy

V prípade, že mesto zmluvu vypovie, je povinná uhradiť audítorovi celkové nezaplatené honoráre. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 3 mesiace.

VII. Záverečné ustanovenia

Práva a povinnosti strán, ktoré nie sú ustanovené v tejto zmluve sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. obchodným zákonníkom, a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Audítor je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, v zmysle §32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v §32. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audit a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).

Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.

Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve musia byť vypracované písomne v rovnakom počte originálov ako zmluva.

Táto zmluva je vypracovaná v dvoch origináloch v slovenskom jazyku. Prípadné kópie tejto zmluvy v inom jazyku majú len informatívnu povahu a nemajú platnosť zmluvy.

Táto zmluva nadobudla platnosť podpisom obidvoma zmluvnými stranami.

V Rožňave, 15.5.2024

V Turanoch,

.....
GemerAudit, spol. s r.o.
Ing. Vladimír Burkovský
konateľ spoločnosti

.....
Mesto Turany
Ing. Dušan Novysedlák
primátor mesta